

KURZ UND BÜNDIG

KREISSCHREIBEN DES SYNODALRATS

EN **BREF**

CIRCULAIRE DU CONSEIL SYNODAL

SYNODE

Ergänzungswahlen 2019

Um die Synode für die diesjährige Wintersession zu komplementieren, sind Ergänzungswahlen erforderlich. Der Ablauf ist wie folgt geplant:

- Mitglieder der Synode, die mit Wirkung vor Beginn der nächsten Wintersynode zurücktreten wollen, erklären ihren Rücktritt spätestens bis zum **15. Juni 2019**.
- Der Bezirksvorstand koordiniert daraufhin das Vorgehen beim Eruiieren des Sitzanspruchs und ist bestrebt, im Konfliktfall eine Einigung herbeizuführen.
- Enthält das Organisationsreglement des Bezirks keine andere Festlegung, so stellt das zuständige Organ der Kirchgemeinde einen Wahlvorschlag auf.
- Es können nur wahlfähige Personen vorgeschlagen werden. Wählbar als Mitglied der Synode sind schweizerische und ausländische Konfessionsangehörige nach erfülltem 18. Altersjahr, die seit drei Monaten in einer evangelisch-reformierten Kirchgemeinde des entsprechenden Wahlkreises wohnhaft und in kirchlichen Angelegenheiten stimmberechtigt sind.
- Der Wahlvorschlag ist dem Bezirk spätestens am **16. August 2019** mitzuteilen, falls der Bezirksvorstand keine andere Festlegung getroffen hat.
- Bis zum **20. September 2019** nimmt das zuständige Organ des Bezirks die Ergänzungswahl vor.
- Werden nicht mehr Vorschläge eingereicht als Personen zu wählen sind, kann das Wahlorgan die Vorgeschlagenen als still gewählt erklären.
- Die Wahl wird der betroffenen Person vom Bezirk umgehend schriftlich mitgeteilt.
- Die gewählte Person kann innert fünf Tagen nach Erhalt der Wahlanzeige gegenüber dem Wahlorgan erklären, dass sie die Wahl nicht annimmt.
- Der Bezirk stellt innert 10 Tagen nach Durchführung der Wahl, spätestens aber bis zum **7. Oktober 2019**, der Kirchenkanzlei der Reformierten Kirchen Bern-Jura-

Solothurn ein Doppel des Wahlprotokolls sowie allfällige Nichtannahmeerklärungen zu.

- Fand eine geheime Wahl statt, so sind die Wahlzettel oder -listen in versiegelter Form beizulegen.

Der Synodalrat wird die zu beachtenden Fristen in einer Wahlordnung rechtsverbindlich festlegen. Im Übrigen bleiben die besonderen Bestimmungen für die Ergänzungswahlen von Personen aus den kirchlichen Bezirken Solothurn und Jura vorbehalten.

Wir danken den kirchlichen Bezirken, den Kirchgemeinden und allen Beteiligten bestens für die Mitwirkung bei den Ergänzungswahlen 2019, so dass ein reibungsloser Ablauf gewährleistet ist.

F S Y N O D E

Elections complémentaires 2019

Afin de repourvoir des sièges vacants au Synode avant la prochaine session d'hiver, des élections complémentaires doivent avoir lieu. Voici le déroulement prévu de la procédure:

- Les membres du Synode qui désirent se retirer avant le prochain Synode d'hiver doivent annoncer leur démission jusqu'au **15 juin 2019** au plus tard.
- Le comité du synode d'arrondissement coordonne alors la procédure de détermination des droits à un siège. En cas de litige, il cherche à trouver un accord.
- Si le règlement d'organisation de l'arrondissement ne contient aucune autre disposition, l'organe paroissial compétent formule une proposition.
- Seules des personnes éligibles peuvent être proposées. Sont éligibles en tant que membres du Synode les personnes de nationalité suisse ou étrangère de confession

- réformée, âgées de 18 ans révolus, résidant depuis au moins trois mois dans une paroisse évangélique réformée du cercle électoral et possédant le droit de vote pour les affaires ecclésiastiques.
- Sauf disposition contraire prise par le comité du synode d'arrondissement, la proposition est communiquée à l'arrondissement jusqu'au **16 août 2019**.
- L'organe compétent de l'arrondissement procède aux élections complémentaires jusqu'au **20 septembre 2019**.
- Si le nombre des candidates et candidats proposés ne dépasse pas celui des personnes à élire, l'organe électoral peut les déclarer élus tacitement.
- L'arrondissement informe immédiatement et par écrit la personne concernée de son élection.
- Après avoir reçu l'avis d'élection, la personne élue a la possibilité de refuser son élection en le notifiant à l'organe électoral dans les cinq jours.

- Dans les dix jours qui suivent les élections, mais jusqu'au **7 octobre 2019** au plus tard, l'arrondissement adresse à la chancellerie des Eglises réformées Berne-Jura-Soleure un double du procès-verbal des élections ainsi que d'éventuelles déclarations de non-acceptation.
- Si l'élection s'est faite à bulletin secret, les bulletins ou listes de vote sont à joindre sous pli scellé.

Le Conseil synodal fixera les délais à respecter dans un arrêté électoral juridiquement contraignant. Pour le reste, les dispositions particulières concernant les élections complémentaires de personnes issues des arrondissements de Soleure et du Jura demeurent réservées.

Nous remercions les arrondissements ecclésiastiques, les paroisses et toutes les personnes concernées pour leur implication dans l'organisation des élections complémentaires 2019 et pour le bon déroulement de ces dernières.

KOLLEKTENAUFUF

Schweizer Kirchen im Ausland 2019

Die Kollekte ist bestimmt für die Schweizer Kirchen im Ausland. Sie kommt hälftig der Schweizer Kirche in London (Swiss Church in London) und der Evangelischen Schweizer Kirche in Ruiz de Montoya, Provinz Misiones, Argentinien (Iglesia Evangélica Suiza en la República Argentina) zugute.

Beide Gemeinden haben je an ihrem Ort eine kirchliche und soziale Präsenz, die weit über das hinausgeht, was aufgrund ihrer Grösse zu erwarten wäre. Wie die meisten protestantischen Kirchen der Welt erhalten sie dafür keine staatlichen Beiträge.

Die Schweizer Kirche in London lebt exemplarisch Kirche in einem zunehmend säkularisierten Umfeld und sucht dort mit einem jungen Team von Angestellten und Freiwilligen nach innovativen Wegen, Kirche in der Grossstadt zu sein. Trotz der finanziellen Beiträge der Mitglieder und intensiver Bewirtschaftung der Räume der Kirche ist die Gemeinde auf Unterstützung angewiesen.

Noch prekärer ist die Situation der Schweizer Kirche in Ruiz de Montoya. Das Einzelpfarramt, welches die Gemeinde finanzieren kann, reicht nicht aus, um den vielfältigen Nöten im subtropischen, ländlichen Gebiet der Provinz Misiones zu begegnen. Auch die Betreuung der von der Gemeinde gegründeten Sekundarschule Línea Cuchilla fordert zusätzliche Kapazitäten. Neben der Arbeit der Kirchgemeinde wird durch die Kollekte auch die Gruppe zur Unterstützung der indigenen Bevölkerung der Guaraní (Schule, Verkauf von Kunsthandwerk, medizinische Betreuung) gefördert und sie leistet damit einen substanziellen Beitrag zum Leben von ca. 40 Familien im Dorf Takuapí sowie der indigenen Bevölkerung im weiteren Umfeld von Ruiz de Montoya.

Vor Ort präsent – die Welt im Blick, das gilt auch für die Unterstützung ökumenischer Präsenz der Reformierten in Lateinamerika und in Grossbritannien.

Der Synodalrat bedankt sich für Ihre Spende zugunsten der Schweizer Kirchen im Ausland.

Weitere Informationen zur Kollekte:

www.refbejus.ch > Strukturen > Finanzen > Kollekten

F APPEL À LA COLLECTE Eglises suisses à l'étranger pour 2019

La collecte est destinée aux Eglises suisses à l'étranger. Elle est versée pour moitié à l'Eglise suisse de Londres (Swiss Church in London) et l'autre moitié à l'Eglise évangélique suisse à Ruiz de Montoya dans la province de Misiones en Argentine (Iglesia Evangélica Suiza en la República Argentina).

Toutes deux attestent sur place d'une présence ecclésiastique et sociale qui va bien au-delà de ce que leur taille pourrait laisser prévoir. Comme la plupart des Eglises protestantes dans le monde, elles ne reçoivent aucune subvention étatique pour leur engagement.

L'Eglise suisse de Londres vit la situation typique d'une Eglise aux prises avec un environnement de plus en plus sécularisé qui, emmenée par une jeune équipe de collaborateurs et bénévoles, cherche là-bas des voies innovantes pour être Eglise dans la métropole. Malgré les contributions financières de leurs membres et l'exploitation intensive des locaux ecclésiastiques, la paroisse a besoin de soutien.

La situation de l'Eglise suisse de Ruiz de Montoya est encore plus précaire. Le seul poste pastoral que la paroisse peut financer ne suffit pas à faire face aux mille et une misères de la région subtropicale rurale de la province de Misiones. L'école secondaire Línea Cuchilla fondée par la paroisse a en outre besoin de moyens supplémentaires. A côté du travail en paroisse proprement dit, la collecte

servira à encourager le groupe qui soutient la population indigène des Guraranis (école, vente d'artisanat, soins médicaux) et fournira une contribution substantielle à l'existence d'environ 40 familles du village de Takuapi ainsi qu'à la population indigène des environs de Ruiz de Montoya.

Rester proche – penser monde, cette idée directrice de la Vision Eglise 21 s'applique également au soutien de la

présence œcuménique des réformés en Amérique latine et en Grande-Bretagne.

Le Conseil synodal vous remercie pour vos dons en faveur des Eglises suisses à l'étranger.

Informations supplémentaires sur la collecte:

www.refbejus.ch/fr > Structures > Finances > Collectes

Kollektenergebnisse

Internationale ökumenische Organisationen 2018

Die Kollekte stand unter dem Rahmenthema «70. Geburtstag des Ökumenischen Rats der Kirchen (ÖRK)». Sie ergab einen Betrag von CHF 42 301.50. Folgende Organisationen wurden berücksichtigt: Ökumenischer Rat der Kirchen (ÖRK), Weltgemeinschaft Reformierter Kirchen (WCRC), Konferenz Europäischer Kirchen (KEK). Ergebnisse der Vorjahre: 2017: CHF 44 173.75, 2016: CHF 38 769.15, 2015: CHF 39 506.14.

Bibelsonntag 2018

Die Kollekte für die Schweizerische Bibelgesellschaft zum Thema «Wie nur umgehen mit dem Bösen?» ergab CHF 44 801.32. Sie wurde zugunsten der Bibelgesellschaft in Armenien, für Bibelteile in Brailleschrift, vergeben. Ergebnisse der Vorjahre: 2017: CHF 46 075.94, 2016: CHF 38 526.25, 2015: CHF 41 323.15.

Betttag 2018

Die Kollekte vom Betttag wurde an das Hilfswerk Brot für alle überwiesen. Sie ergab einen Betrag von CHF 70 160.70. Ergebnisse der Vorjahre: 2017: CHF 72 376.30, 2016: CHF 76 402.76, 2015: CHF 71 093.10.

AMTSEINSETZUNGEN / INSTALLATIONS

Neue Pfarrerrinnen und Pfarrer

Pfr. Joel Baumann, in der Kirchgemeinde Wyssachen. Die Amtseinssetzung fand am 13. Januar 2019 in der Kirche Wyssachen statt, als Installator wirkte Pfr. Thomas Josi.

Pfrn. Doris Lehmann, Pfrn. Susanna Meyer, Pfr. Roger Juillerat, Pfr. Peter von Siebenthal, in der Kirchgemeinde Grenchen-Bettlach. Die Amtseinssetzung fand am 17. Februar 2019 in der Zwinglikirche Grenchen statt, als Installator wirkte Pfr. Simon Jenny.

Pfrn. Franziska Haller, in der Kirchgemeinde Biberist-Gerlafingen. Die Amtseinssetzung fand am 24. Februar 2019 in der Thomaskirche Biberist statt, als Installatorin wirkte Pfrn. Martina Wiederkehr-Steffen.

Pfrn. Marianne Hundius, in der Kirchgemeinde Rapperswil. Die Amtseinssetzung fand am 24. Februar 2019 in der Kirche Rapperswil statt, als Installator wirkte Pfr. Simon Jenny.

F Résultat des collectes

Organisations œcuméniques internationales 2018

La collecte avait pour thème le «70^e anniversaire du Conseil œcuménique des Eglises (COE)». Elle a permis de récolter le montant de CHF 42 301.50. Les organisations suivantes ont été considérées: Conseil œcuménique des Eglises (COE), Communion mondiale d'Eglises réformées (WCRC), Conférence des Eglises européennes (CEC). Résultats des années précédentes: 2017: CHF 44 173.75, 2016: CHF 38 769.15, 2015: CHF 39 506.14.

Dimanche de la Bible 2018

La collecte en faveur de la Société biblique suisse sur le thème «Comment agir face au mal?» a permis de rassembler CHF 44 801.32. Ce montant a été versé en faveur de la Société biblique en Arménie qui édite des parties de la Bible en braille. Résultats des années précédentes: 2017: CHF 46 075.94, 2016: CHF 38 526.25, 2015: CHF 41 323.15.

Jeûne fédéral 2018

La collecte du Jeûne fédéral a été versée à l'œuvre d'entraide Pain pour le prochain. Elle a permis de récolter un montant de CHF 70 160.70. Résultats des années précédentes: 2017: CHF 72 376.30, 2016: CHF 76 402.76, 2015: CHF 71 093.10.

Pfrn. Verena Salvisberg, in der Kirchgemeinde Roggwil. Die Amtseinssetzung fand am 24. Februar 2019 in der Kirche Roggwil statt, als Installator wirkte Pfr. Dr. Stephan Hagenow.

Pfr. Roland Diethelm, in der Kirchgemeinde Wangen an der Aare. Die Amtseinssetzung findet am 3. März 2019 in der Kirche Wangen an der Aare statt, als Installator wirkt Prof. em. Dr. Martin George.

Pfrn. Stefanie Gilomen, in der Kirchgemeinde St. Stephan. Die Amtseinssetzung findet am 24. März 2019 in der Kirche St. Stephan statt, als Installator wirkt Pfr. Bruno Wolfgang Bader.